



О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об открытии отделений торговых представительств

Закон Республики Казахстан от 27 сентября 2012 года № 38-V

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об открытии отделений торговых представительств, совершенное в Астане 10 мая 2007 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об открытии отделений торговых представительств

**(Вступило в силу 24 октября 2012 года -
Бюллетень международных договоров РК 2013 г., № 1, ст. 6)**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами, исходя из необходимости поступательного развития двусторонних торгово-экономических отношений, руководствуясь статьей 5 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о взаимном учреждении торговых представительств от 22 октября 1992 года, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Открыть отделение Торгового представительства Республики Казахстан в городе Казань и отделение Торгового представительства Российской Федерации в городе Алматы (далее - отделения торговых представительств).

Статья 2

Отделения торговых представительств представляют интересы государств Сторон по вопросам, касающимся торговли и других видов экономического сотрудничества

между Сторонами в пределах полномочий, установленных для них торговыми представительствами государств Сторон.

Статья 3

Руководитель отделения Торгового представительства действует в пределах полномочий, предоставленных ему Торговым представителем, и находится в его непосредственном подчинении.

Руководитель, сотрудники и административно-технический персонал отделения Торгового представительства пользуются всеми привилегиями и иммунитетами и относятся в соответствии с международным правом к соответствующим категориям дипломатического и административно-технического персонала дипломатических представительств.

Служебные и жилые помещения отделения Торгового представительства, его имущество и архивы пользуются иммунитетами и привилегиями и признаются в соответствии с международным правом служебными и жилыми помещениями, имуществом и архивами дипломатических представительств.

Статья 4

Штатная численность отделения Торгового представительства не превышает 5 человек, которые являются сотрудниками всех категорий и гражданами государства Стороны, учредившей Торговое представительство.

На основе принципа взаимности и по согласованию Сторон штатная численность отделения Торгового представительства может быть увеличена.

Статья 5

Споры и разногласия между Сторонами относительно толкования и (или) применения положений настоящего Соглашения разрешаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 6

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 7

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в городе Астана 10 мая 2007 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Российской Федерации*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан